



中国农业银行

AGRICULTURAL BANK OF CHINA

香港分行

HONG KONG BRANCH

中國農業銀行股份有限公司香港分行
Agricultural Bank of China Limited, Hong Kong Branch
Incorporated in the People's Republic of China with limited liability

私人财富管理
*Private Wealth
Management*

中国农业银行香港分行 – 私人财富管理服务

知您所需

竭诚
而谋

诚信以立业，稳健而行远。中国农业银行香港分行私人银行秉持致力打造国内高端个人客户的海外财富管理平台的信念，依托农行集团优势，与境内外分行联动，为客户提供全方位、多角度的跨境财富管理服务。专属的一体化解决方案，助客户实现投资目标的多元化和投资收益的最大化。

专业团队,为您提供多元化服务

1. 个人银行服务 <ul style="list-style-type: none">■ 各类存款■ 外汇买卖■ 外汇远期合约■ 个人资产证明	2. 信贷服务 <ul style="list-style-type: none">■ 专享存贷组合■ 保函(外保内贷)■ 保费融资/保单抵押
3. 保险服务 <ul style="list-style-type: none">■ 人寿保险■ 医疗保险 (只限转介) *■ 储蓄保险■ 退休保险	4. 财富管理 (只适用于私人银行客户) <ul style="list-style-type: none">■ 环球债券■ 股票买卖■ 基金投资■ 组合融资■ 家族信托服务■ 全权委托投资服务(只限转介) **■ 投资移民服务
5. 跨境理财通 <ul style="list-style-type: none">■ 南向通投资专户■ 北向通汇款专户服务	6. 支付和渠道服务 <ul style="list-style-type: none">■ 个人网银■ 转数快■ 个人掌银

*本行并无经营任何《保险公司条例》所定义之“医疗保险”业务，而有关保险顾问公司或保险中介人并非本行或本行集团之附属公司或其雇员，受客户与有关保险顾问公司或保险中介人订立保险合约内之条款及细则约束，因而产生或与其有关之开支、费用、收费、损失及任何法律责任，本行概不负责。

**本行并无提供全权委托投资服务，而有关证券公司是本行集团之附属公司，受客户与有关证券公司签署之相关投资协议之条款及细则约束，因而产生或与其有关之开支、费用、收费、损失及任何法律责任，本行概不负责。

中国农业银行香港分行 – 私人财富管理服务

三类账户选择 契合不同客户需求

	私人银行投资 账户	个人银行存款 账户	跨境理财通 账户
开户资金 要求	<ul style="list-style-type: none">• 存入不低于800万港币等值存款、股票及/或债券;或• 提供300万美元等值资产证明• 在香港或境内农行（可合并计算）净流动资产800万港元等值以上		
所需开户 文件	<ol style="list-style-type: none">1. 有效内地居民身份证/香港身份证/护照、往来港澳通行证2. 住址证明* (3个月内有效)3. 资产证明#		
开户时间	资料齐全后, 1个月 内	资料齐全后, 1星期 内	资料齐全后, 1-2星 期内
产品及服 务	<ul style="list-style-type: none">➢ 银行服务➢ 信贷服务➢ 保险服务➢ 财富管理服务	<ul style="list-style-type: none">➢ 银行服务➢ 信贷服务➢ 保险服务	<ul style="list-style-type: none">➢ 跨境理财通
注意事项	<p>* 住址证明: 境内客户报称的居住地址与身份证上的地址不同, 才需要提交住址证明(如电话费单), 香港居民可以银行或其他公用事业账单如水、电或煤等。</p> <p># 资产证明: 适用于以300万美元等值资产或以香港/境内农行（可合并计算）净流动资产800万港元等值以上开户的客户, 资产可包括存款、股票、债券、基金等, 必须是金融机构发出的月结单或存款证明书。</p>		

中国农业银行香港分行 – 私人财富管理服务

个人银行服务 非凡助手

各类存款

多种主要国家货币存款供客户灵活选择

外汇买卖

紧贴市场外汇动向,为您捕捉有升值潜力外币

外汇远期合约

助您一边赚取定期存款利息,一边锁定外汇升值机会

个人资产证明

可以为客户发出资产证明书,协助子女留学或其他用途



适用于私人银行客户及个人客户,尤其在香港和其他地区的银行存有各类外币存款的客户。

借助中国农业银行完善的金融服务体系,提供优质的银行服务体验。

中国农业银行香港分行 – 私人财富管理服务

信贷服务 提供灵活资金

专享存贷组合

通过一笔高息货币定期存款和一笔低息货币贷款之间息差,套息获利

保单融资/保单抵押

通过向银行贷款的方式购买保险,最高可贷出保单现金价值的90%*,设有不同货币贷款及不同利率方案供客户选择

*受制于银行最终决定权

保函(个人外保内贷)

跨境融资服务,以个人在港存款质押开保函,为客户境内企业提供低息融资



适用于私人银行客户及个人客户,尤其对融资有需求的客户。

提供多维度的创新融资业务,将资金力量提升,让客户紧握投资机遇。

中国农业银行香港分行 – 私人财富管理服务

保险服务 稳健人生

人寿保险

提供适合的人寿保险计划,为客户提供人寿保账及财富承传安排,并享稳健回报

储蓄保险

为客户累积财富,提供合适储蓄年期,实践人生不同目标

退休保险

提前为自己的退休定下策划,提供稳定回报,轻松投入退休生活



适用于私人银行客户及个人客户,想在香港购买保险为日后生活提供保障。

代理保险公司保险产品,按客户的意愿,提供合适的保险计划,为客户提供人寿保障、财富承传、储蓄计划及退休等计划。

中国农业银行香港分行 – 私人财富管理服务

财富管理 把握投资机遇

(适用于私人银行客户)

股票买卖

提供香港交易所上市的股票、交易所基金及衍生产品买卖,包括主版及创业板,此外,也提供私人配售股份。

环球债券

为客户提供环球债券买卖, 不论二级市场或私人配售, 为客户资产配置增添多一项选择

基金投资服务

提供不同资产级别、国家及行业, 切合客户的风险取向, 助客户完成资产配置及分散投资

组合融资

可将客户现有的股票、债券及存款抵押, 提升客户资金灵活性, 透过不同投资增值策略, 在不用出售手中资产的情况下, 也享有额外资金, 把握每个投资机遇

家族信托服务

严选优质的信托公司担任受托人, 按客户的意愿, 将资产及业务由第三方进行集中托管, 确保财富能一代一代传承下去



中国农业银行香港分行 – 私人财富管理服务

跨境理财 互联互通

南向通投资专户

提供账户余额、额度查询、外汇交易、定期存款、债券买卖、基金买卖等服务。

北向通汇款专户服务

提供以人民币进行跨境汇款，汇款专户的款项划拨至已配对的境内投资专户，跨境投资合格产品。

闭环汇款 固定额度

投资专户中的跨境资金仅限于购买当地银行推出的合格理财产品，或原路汇回汇款专户。单个投资者拥有人民币100万投资额度。



我行粤港澳大湾区9市11行（广州、深圳、东莞、南海、顺德、佛山、惠州、中山、珠海、江门、肇庆分行）超过200家营业网点将为客户提供优质的跨境理财通服务，全面连接大湾区与全球的投资机会。

中国农业银行香港分行 – 私人财富管理服务

电子渠道 方便快捷

个人网银

提供账户余额查询、农行内部转账、对外转账(转数快/汇款)、外汇交易、定期存款、安全管理、增加收款方等服务。

个人掌银

提供账户余额查询、农行内部转账、对外转账(转数快/汇款)、外汇交易、定期存款、股票交易、基金等服务。

转数快

于香港银行及储值支付营运商中进行跨行支付。



我行电子渠道，提供跨地域的理财及投资服务，让您方便快捷地进行交易。

我行个人网银及掌银提供不同功能捷徑及理财投资资讯，为您提供客制化的使用体验。

中国农业银行香港分行 – 私人财富管理服务

联系我们

客户服务热线：
(852) 28195599 (香港)

网站：<http://www.hk.abchina.com>

电邮：cchk@abchina.com

地址：香港中环干诺道中50号
中国农业银行大厦25楼



香港中国农业银行大厦

重要聲明

本文件只供参考之用，并不构成任何投资产品或服务的要约、招揽或建议。有关内容之细节、金额、时间及任何其他数据均受本行相关条款及细则约束。

投資涉及風險，投資產品價格有時會大幅波動，價格可升亦可跌，更可變得毫無價值。投資未必一定能夠賺取利潤，反而可能會招致損失，往績數字並非未來表現的指標。投資前應先閱讀有關產品的發售文件、財務及相關的風險聲明，並應就本身的財政、其他狀況及需要詳細考慮並考慮決定投資是否切合本身特定的投資需要。若有需要更應諮詢獨立之法律、稅務、財政及其他專業意見，方可作出有關投資決定。

本分行拥有本文件显示之商标、标志及服务标志。未经本分行及该等人士之书面批准，用户概不得使用。本文件所载内容包括但不限于文稿、图像、链接及音响均受版权保护。未经本分行事先书面批准，不得将该等数据之任何部份予以修改、复制、储存于检索系统、传送（以任何形式或途径）、制作副本、分发、重复使用、重贴、还原、解构、作为创作材料或用于其他商业或公开用途。

本行保留随时更改、暂停或取消上述产品、服务、取消所有上述产品、服务之条款及细则的酌情权而无需事先通知。如有任何争议，本行保留最终决定权。

此文件所包含的资料并不拟作为提供专业意见，亦不应以作为专业意见。浏览此文件之人士，在需要时应寻求适当之专业意见。

中國農業銀行股份有限公司香港分行 于中华人民共和国注册成立的有限公司